



# Uporaba evropskega emblema

v povezavi s  
programi EU

Smernice za upravičence  
in ostale tretje strani

*Oktobre 2012*

## Uvod

Evropska unija izvaja vrsto programov, s katerimi podpira projekte in pobude na različnih področjih v EU in izven nje. Z letom 2012 se obstoječi logotipi teh programov ukinjajo, za prihodnje programe pa niso predvideni novi.

Imena teh programov, kot so Obzorje 2020, Erasmus za vse, Povezovanje Evrope itd., se uporabljajo kot verbalne znamke, kar pomeni, da za njihovo uporabo niso predpisani vizualni znaki ali logotipi.

Službe Komisije bodo pri komuniciranju o programih EU uporabile smernice Komisije o vizualni podobi.

Upravičenci do sredstev EU evropski emblem uporabljajo v komunikaciji z javnostjo, s čimer potrjujejo prejeto podporo v okviru programov EU.

Ta vodnik je namenjen upravičencem do sredstev EU in ostalim tretjim stranem, ki z javnostjo komunicirajo o programih EU. V njem je prikazan način uporabe evropskega emblema v povezavi z besedili, ki poudarjajo prejem sredstev EU.

## I. Grafična pravila

Pravila za reprodukcijo evropskega emblema so navedena v medinstitucionalnem slogovnem priročniku.

<http://publications.europa.eu/code/sl/sl-5000100.htm>

## II. Uporaba besedila o prejemu sredstev EU

Upravičence predpisi ali pogodba pogosto obvezujejo, da javno potrdijo prejeto podporo Evropske unije. V tem oddelku je naveden nepopoln seznam primerov, kako se takšna besedila uporabljajo v povezavi z evropskim emblemom.

Za navedbo financiranja EU v komunikacijskem gradivu se priporoča zapis „Financira Evropska unija“ ali „Sofinancira Evropska unija“ ob evropskem emblemu. Ime programa EU (*glej oddelek IV*) se uporabi samo, če je to pomembno za ciljno publiko.

### Osnovna pravila

Višina evropskega emblema je najmanj 1cm.

Ime Evropska unija se vedno izpiše v celoti.

V povezavi z evropskim emblemom se lahko uporabi katera koli od naslednjih pisav: Arial, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma, Verdana. Besedilo ne sme biti podčrtano ali prikazano ležeče.

Uporaba besedilnih učinkov ni dovoljena.

Položaj besedila glede na evropski emblem ni predpisan, vendar se besedilo in emblem nikakor ne smeta prekrivati.

Velikost pisave je sorazmerna z velikostjo emblema.

Barva pisave je reflex blue (enaka modra barva kot zastava EU), črna ali bela, odvisno od ozadja.



Financira  
Evropska unija

Sofinancira  
Evropska unija



Projekt sofinancira  
Evropska unija



Projekt financira  
Evropska unija

## Primeri nepravilne uporabe

**1. Besedilo in evropski emblem se prekrivata.**



**4. Pisava ni Arial,Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma ali Verdana.**



Financira  
Evropska unija

**2. Velikost besedila je nesorazmerno večja od evropskega emblema.**



**5. Uporabljeni so besedilni učinki.**



**Financira  
Evropska unija**

**3. Barva besedila ni črna, bela ali reflex blue.**



**6. Ime Evropska unija ni v celoti izpisano.**



Financira EU

### III. Uporaba imena programa EU v povezavi z evropskim emblemom

Ime programa EU lahko spremlja evropski emblem. Vendar se ne smejo izdelovati grafični znaki (tj. logotipi), sestavljeni iz evropskega emblema in imena programa.

V tem oddelku je naveden nepopoln seznam primerov, kako se pri komuniciranju z javnostjo o prejetih sredstvih v okviru posameznih programov ime programa EU uporablja v povezavi z evropskim emblemom.

#### Osnovna pravila

Višina evropskega emblema je najmanj 1cm.

Ime Evropska unija se vedno uporablja v povezavi z imenom programa ali sklada in se izpiše v celoti.

V povezavi z evropskim emblemom se lahko uporabi katera koli od naslednjih pisav: Arial, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma, Verdana. Besedilo ne sme biti podčrtano ali prikazano ležeče. Uporaba besedilnih učinkov ni dovoljena.

Položaj besedila glede na evropski emblem ni predpisan, vendar se besedilo in emblem nikakor ne smeta prekrivati.

Velikost pisave je sorazmerna z velikostjo emblema.

Barva pisave je reflex blue (enaka modra barva kot zastava EU), črna ali bela, odvisno od ozadja.



Ob podpori  
programa Evropske  
unije MEDIA

Ta projekt financira  
Evropski sklad za regionalni razvoj  
Evropske unije



Ob podpori evropskega  
mikrofinančnega instrumenta Progress  
Evropske unije



Sofinancira okvirni program  
Evropske unije Obzorje 2020



Financira  
Program Evropske unije  
Povezovanje Evrope

## Primeri nepravilne uporabe

**1. Besedilo in evropski emblem se prekrivata.**



**4. Pisava ni Arial, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma ali Verdana.**



Ob podpori programa  
Evropske unije MEDIA

**2. Velikost besedila je nesorazmerno večja od evropskega emblema.**



Ob podpori  
programa Evropske unije  
MEDIA

**5. Uporabljeni so besedilni učinki.**



Financira program  
Evropske unije  
Ustvarjalna Evropa

**3. Barva besedila ni črna, bela ali reflex blue.**



Financira Evropski  
socialni sklad Evropske unije

**6. Ime Evropska unija ni v celoti izpisano.**



Financira  
Kohezijski sklad

## IV. Promocija programa EU tretjih strani

Tretje strani, ki promovirajo programe in sklade EU, pri komunikaciji z javnostjo uporabljajo ime programa brez vizualnega znaka (logotipa).

Če ocenijo, da je uporaba grafičnega znaka nujna (npr. za označevanje na stavbah), se z imenom programa uporabi evropski emblem. Položaj besedila glede na evropski emblem in pisava nista predpisana. Upoštevati je treba naslednja pravila:

- Priporočene pisave so Arial, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma in Verdana. Besedilo ne sme biti podčrtano ali prikazano ležeče. Uporaba besedilnih učinkov ni dovoljena.
- Besedilo in evropski emblem se ne prekrivata.
- Velikost besedila je sorazmerna z velikostjo evropskega emblema.

Komunikacijsko gradivo tretjih strani, ki promovirajo programe EU, lahko vsebuje evropski emblem. Postavitve evropskega emblema ne sme dajati vtisa, da je tretja stran služba institucij EU. Zato se priporoča, da sta evropski emblem in logotip tretje strani primerno ločena.



Program  
Vseživljenjsko učenje

Program  
Trajnostna energija



Program  
LIFE



Erasmus Mundus  
program Evropske unije

## V. Upravni sporazum s Svetom Evrope o uporabi evropskega emblema s strani tretjih oseb

(Uradni list Evropske unije - 2012/C 271/04)

### Splošno načelo

Vsaka fizična ali pravna oseba („uporabnik“) lahko uporabi evropski emblem ali katerega koli izmed njegovih elementov pod naslednjimi pogoji uporabe.

### Pogoji uporabe

Uporaba evropskega emblema in/ali katerega koli izmed njegovih elementov je dovoljena, ne glede na to, ali je uporaba nepridobitne ali komercialne narave, razen če:

- uporaba ustvarja nepravilen vtis ali domnevo, da obstaja povezava med uporabnikom in katero od institucij, organov, uradov, agencij in teles Evropske unije ali Sveta Evrope;
- uporaba napeljuje javnost k napačni domnevi, da ima uporabnik podporo, sponzorstvo, dovoljenje ali soglasje katere koli institucije, organa, urada, agencije in telesa Evropske unije ali Sveta Evrope;
- je uporaba povezana s katerim koli ciljem ali dejavnostjo, ki niso združljivi s cilji in načeli Evropske unije ali Sveta Evrope oziroma so kakor koli nezakoniti.

### Blagovne znamke in povezana vprašanja

Uporaba evropskega emblema v skladu s pogoji iz prejšnje točke ne pomeni soglasja za registracijo emblema ali njegove imitacije kot blagovne znamke niti katere koli druge pravice intelektualne lastnine. Evropska komisija in Svet Evrope bosta še naprej v skladu z veljavnimi pravnimi določbami nadzirala vloge za registracijo evropskega emblema ali njegovega dela kot (dela) pravic intelektualne lastnine.

### Pravna odgovornost

Vsak uporabnik, ki namerava uporabiti evropski emblem ali njegove elemente, lahko to stori na lastno pravno odgovornost. Uporabniki bodo v skladu s predpisi držav članic ali tretjih držav, za katere se uporabljajo, odgovorni za zlorabo in morebitno škodo, nastalo zaradi take uporabe.

### Pravica do pregona kakršne koli zlorabe

Komisija si pridržuje pravico, da na lastno pobudo ali na zahtevo Sveta Evrope:

- Komisija si pridržuje pravico, da na lastno pobudo ali na zahtevo Sveta Evrope:
- kakršno koli uporabo, za katero Komisija ali Svet Evrope menita, da gre za zlorabo, preganja pred sodišči držav članic ali tretjih držav.

## VI. Kontakt

Za vprašanja glede uporabe evropskega emblema v okviru programov EU pišite na [comm-visual-identity@ec.europa.eu](mailto:comm-visual-identity@ec.europa.eu)